



Käyttöohje
Bruksanvisning
Instrukcja obsługi
Manual de instruções

Register your
new device on
YourBlaupunkt:
blaupunkt-
einbaugeraete.com

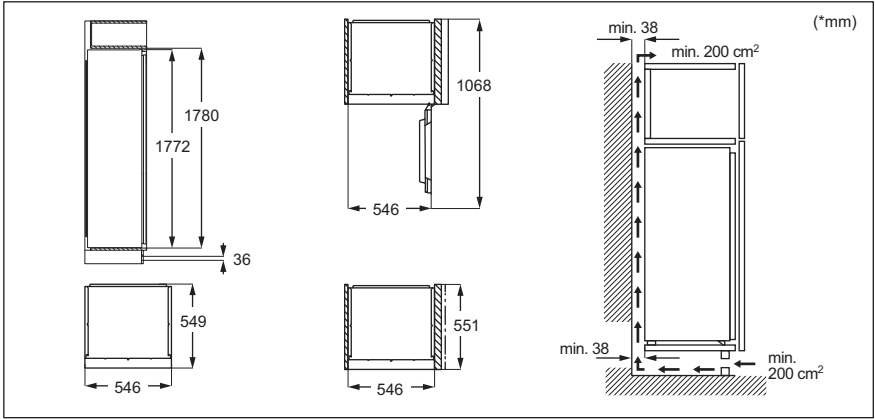


5CL285SD0

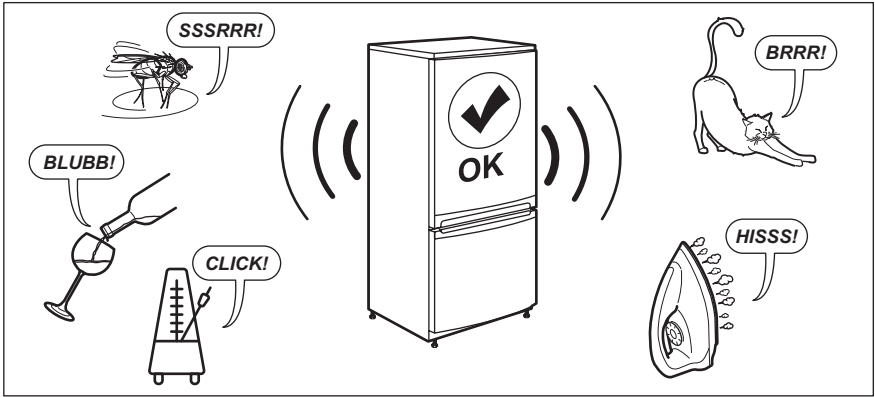
Enjoy it.

Jääkaappi
Kjøleskap
Chłodziarka
Frigorífico

ASENNUS / INSTALLASJON / INSTALACJA / INSTALAÇÃO



ÄÄNIÄ / LYDER / DŹWIĘKI / RUÍDOS





Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:
www.blaupunkt-einbaugeraete.com

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	3
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	5
3. KÄYTTÖPANEELI.....	7
4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	8
5. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	10
6. HOITO JA PUHDISTUS.....	11
7. VIANMÄÄRITYS.....	12
8. TEKNISET TIEDOT.....	14
9. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE.....	15
10. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA.....	15

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue mukana toimitetut ohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vahingoista. Säilytä ohjeet aina turvallisessa ja helposti saatavilla olevassa paikassa myöhempää käyttöä varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ruokien ja juomien säilytykseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimää räisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Noudata seuraavia ohjeita elintarvikkeiden pilaantumisen välttämiseksi:
 - vältä pitämästä ovea pitkään auki
 - elintarvikkeisiin kosketuksissa olevat pinnat ja tyhjennysjärjestelmät tulee puhdistaa säännöllisesti
 - säilytä raakaa lihaa ja kalaa asianmukaisissa astioissa jääkaapissa, jotta se ei pääsisi kosketuksiin tai ettei siitä valuisi nestettä muihin elintarvikkeisiin.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot esteistä vapaina.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.

- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta homea ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata erillisiä laitteen mukana tulevia tai verkkosivuiltamme löytyviä laitteen asennusta ja oven kätisyyden vaihtamista koskevia ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Tänä aikana öljy ehti virrata takaisin laitteen kompressoriin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Laitetta ei saa asentaa lämpöpattereiden tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle, ellei asennusohjeissa toisin mainita.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.

- Suojaa lattia naarmuilta laitteen oven kätisyyttä vaihdettaessa.
- Laite sisältää pussin kuivausainetta. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Sitä ei ole tarkoitettu syötäväksi. Hävitä se välittömästi.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.



VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.



VAROITUS!

Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.



HUOMIO!

Laitteen asennuksen edellyttämät mahdolliset sähkötyöt on teetettävä pätevällä sähköasentajalla.

- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Laite on maadoitettava.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Jos pistorasiaa ei ole maadoitettu, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan ja kytkke laite erilliseen maadoitettuun

virransyöttöön voimassa olevien määräysten mukaisesti.

- Älä vahingoita sähkökomponentteja (esim. verkkopistoketta, verkkojohtoa, kompressoria). Pyydä huoltoliikettä tai valtuutettua sähköasentajaa vaihtamaan rikkoutuneet sähkökomponentit.
- Verkkojohdon on oltava verkkopistokkeen alapuolella.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista, että verkkopistoke on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Vedä aina verkkopistokkeesta.
- Laitteessa on 13 A:n verkkopistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A:n ASTA (BS 1362) sulaketta (koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia).

2.3 Valitse



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laitte sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Kalusteeseen asennettavaa tuotetta ei saa käyttää lattialle sijoitettuna.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa 10°C–38°C. Määritelty lämpötila-alue takaa laitteen asianmukaisen toiminnan.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa

kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.

- Älä kosketa kompressoria tai lauhtutinta. Ne ovat kuumia.
- Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin laitteen sisäosien kanssa.

2.4 Sisävalaistus



VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Tämä tuote sisältää yhden tai useamman valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputa sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.5 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Henkilövahinkojen tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Tämän laitteen jäähdytyslaite sisältää hiilivetyä. Vain alan ammatillisesti pätevä henkilö saa suorittaa laitteen ylläpito- ja lataamistoimia.
- Tarkista tuote säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta, jotka voivat tehdä siitä elintarvikkeikäyttöön sopimattoman. Tällaisia vaurioita voivat olla esimerkiksi halkeamat, kohoumat, pintakerroksen irtaaminen, kutistuminen, tahmeus, korroosio tai muut näkyvät muutokset rakenteessa tai ulkonäössä. Noudata puhdistus- ja hoito-ohjeita, jotta tuotteen laatu ei heikkene.
- Tutki laitteen tyhjennysaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos tyhjennysaukko on tukossa, sulamisvesi alkaa kerääntyä laitteen pohjalle.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Oven tiivisteet ovat saatavilla vähintään 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

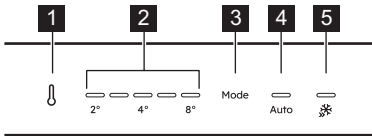
2.7 Hävittäminen

⚠ VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. KÄYTTÖPANEELI



- 1 Lämpötilan painike
- 2 Lämpötilan merkkivalot
- 3 Mode -painike / Laitteen virtapainike
- 4 Auto Mode -merkkivalo
- 5 Extra Cool -merkkivalo

3.1 Laitteen käynnistys / kytkeminen pois käynnistä

Laitteen kytkeminen päälle

1. Aseta pistoke pistorasiaan.
2. Paina pitkään laitteen virtapainiketta. Lämpötilan merkkivalot näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

Laitteen kytkeminen pois päältä

1. Paina pitkään laitteen virtapainiketta. Lämpötilan merkkivalot sammuvat.
2. Irrota virtapistoke pistorasiasta.

3.2 Lämpötilan säätäminen

i Lämpötilaa ei voida asettaa, kun Extra Cool -toiminto on päällä.

i Lämpötilaa ei voida asettaa, kun Auto Mode -toiminto on päällä.

Aseta laitteen lämpötila napauttamalla lämpötilan painiketta.

Lämpötilan ilmaisimet näyttävät asetetun lämpötilan tason.

Lämpötila voi vaihdella välillä 2°C–8°C (suositus 4°C).

i Asetettu lämpötila saavutetaan 24 t kuluessa.
Laite palauttaa asetetut lämpötilat sähkökatkoksen jälkeen.

3.3 Auto Mode

Auto Mode on koneoppimiseen perustuva toiminto, joka säätää laitteen asetuksia yksilöllisten käyttötapojen mukaan, mukaan lukien oven avaamisen tiheys ja muu käyttäjän toiminta laitteen kanssa. Käytä toimintoa Auto Mode ottaaksesi automaattisesti käyttöön seuraavat älykkäät tilat:

- lämpötilan hallinta: säätää automaattisesti jääkaappi- ja pakastinosastojen lämpötilan optimaalisen säilyvyyden varmistamiseksi.
- Auto Shopping Mode: säätää automaattisesti jääkaappiosaston lämpötila-asetukset ruokaostosten jälkeen uusien lisätyjen tuotteiden nopeaan jäähdyttämiseen.
- Auto Vacation Mode: vähentää energiankulutusta, kun laitetta ei käytetä vähintään kolmeen peräkkäiseen päivään.

Kytke toiminto päälle / pois päältä painamalla Mode-painiketta.

Kun toiminto on päällä, AUTO-merkkivalo syttyy ja muut merkkivalot sammuvat.

Palaa manuaaliseen asetukseen painamalla Mode-painiketta, kunnes lämpötilan merkkivalo syttyy.

i Lämpötilan säätöpainike on poissa käytöstä, kun Auto Mode on päällä. Kytke se pois päältä lämpötilan säätämiseksi.

i Toiminnon Auto Mode kytkeminen päälle, kun Extra Cool ja/tai Extra Freeze ovat päällä, kytkee toiminnot Extra Cool ja Extra Freeze pois päältä.
Toiminnon Extra Cool ja/tai Extra Freeze kytkeminen päälle, kun toiminto Auto Mode on päällä, kytkee toiminnon Auto Mode pois päältä.

3.4 Extra Cool-toiminto

Extra Cool -toiminnon avulla voit nopeasti jäähdyttää suuria määriä lämpimiä ruokia jääkaappiosastossa jo säilytettyjä ruokia lämmittämättä.

Kytke Extra Cool-toiminto päälle / pois päältä painamalla Mode-painiketta, kunnes Extra Cool-merkkivalo syttyy/sammuu.

i Tämä toiminto kytkeytyy pois noin 6 t.

3.5 Avonaisen oven hälytys

Jos jääkaapin ovi jätetään auki noin 5 min ajaksi, jääkaapin lämpötilan merkkivalot vilkkuvat ja laitteesta kuuluu äänimerkki.

Voit kytkeä äänimerkin pois päältä painamalla mitä tahansa painiketta. Äänimerkki sammuu 1 t kuluttua.

Hälytys sammuu, kun ovi suljetaan.

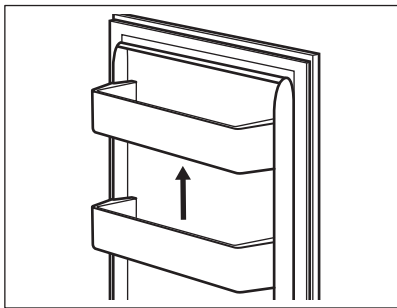
4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

! HUOMIO!

Tämä jääkaappi ei sovi elintarvikkeiden pakastamiseen.

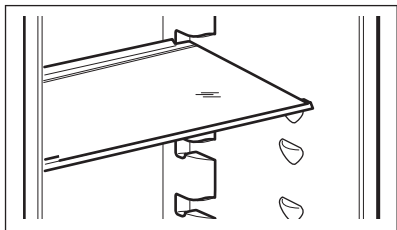
4.1 Ovihyillyjen sijoittaminen

Ovihyillyt voidaan asettaa eri korkeuksille ruoan säilytyksen helpottamiseksi. Vaihda asentoa vetämällä hyillyä ylöspäin.



4.2 Siirrettävät hyllyt

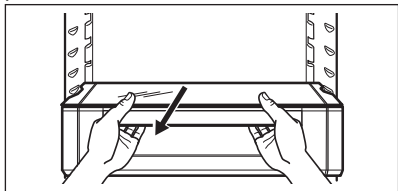
Jääkaapin seinissä on kannattimet. Voit muuttaa hyllyjen asentoa.



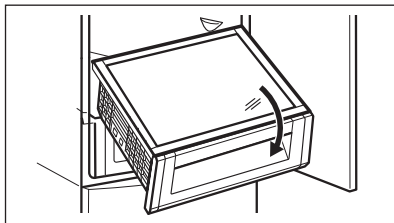
i Älä siirrä vihanneslaatikon yläpuolella olevia lasihyllyjä, jotta jääkaapin ilmankierto toimisi oikein.

4.3 Poistaminen matala laatikko

1. Pidä kiinni lokerosta ja lokeron matala laatikko lasikannesta ja vedä niitä itseesi päin.



2. Kallista moduulia alaspäin ja ota se pois jääkaapista.

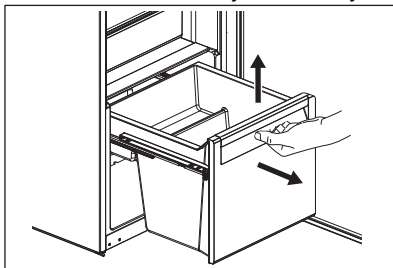


4.4 Vihannesvetolaatikko

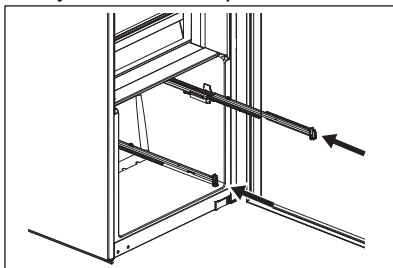
Vetolaatikko soveltuu hedelmien ja vihannesten säilyttämiseen.

Laatikon poistaminen:

1. Vedä laatikko ulos ja nosta se ylös.

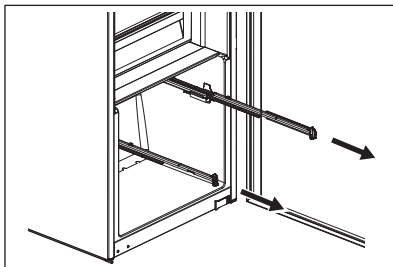


2. Työnnä kiskot kaapin sisään.

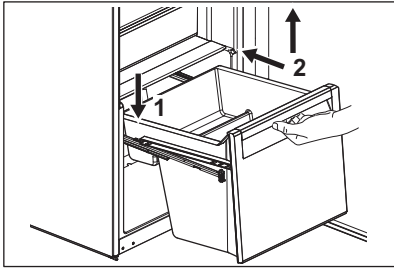


Takaisin asettaminen:

1. Vedä kiskot ulos.



2. Aseta laatikon (1) takaosa kiskoille.



3. Pidä laatikon (2) etuosa ylhäällä painamalla laatikkoa samalla sisään.
4. Paina laatikon etuosaa alaspäin.
5. Vedä laatikko uudelleen ulos ja tarkista sen oikea sijainti etu- ja takakoukuissa.

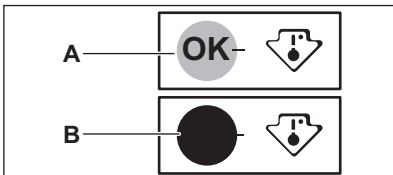
4.5 Lämpötilan merkkivalo

Laitteen sivuseinässä on lämpötilan merkkivalo. Symboli osoittaa jääkaapin kylmimmän alueen.

Jos näytössä näkyy OK (A), aseta tuoreet elintarvikkeet symbolin osoittamalle alueelle.

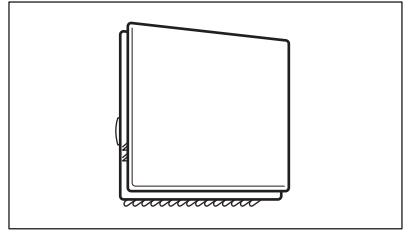
Jos näin ei ole (B), odota vähintään 12 t ja tarkista uudelleen.

Jos näytössä ei näy vielääkään OK (B), aseta kylmempi lämpötila.



4.6 Puhallin

Jääkaappiosastossa on puhallin, joka mahdollistaa elintarvikkeiden nopean jäähdyttämisen ja tasaisen osaston lämpötilan.



Puhallin aktivoituu tarvittaessa automaattisesti.

i Puhallin toimii vain oven ollessa kiinni.

i Älä poista puhaltimen kantta.

5. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

5.1 Energiansäästövinkejä

- Paras energiankäytön tehokkuus varmistetaan, kun vetolaatikot on sijoitettu laitteen pohjaosaan ja kun hyllyt on sijoitettu tasaisesti. Oven lokeroiden sijainti ei vaikuta energiankulutukseen.
- Älä avaa ovea usein tai jätä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
- Älä aseta liian korkeaa lämpötilaa, ellei ko. elintarvikkeet sitä edellytä.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea tai laite on täyteen ladattu, ja laite on asetettu hyvin kylmäksi, se saattaa käydä jatkuvasti, jolloin höyrystimeen muodostuu huurretta. Tällöin lämpötilan säädin kannattaa kääntää korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi.
- Älä peitä ilmanvaihtosäleikköjä tai reikiä.

5.2 Vinkkejä elintarvikkeiden säilytykseen

 Tuoreiden elintarvikkeiden lokero on merkitty (arvokilpeen) symbolilla .

- Hyvä lämpötila-asetus tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen on korkeintaan +4 °C.
- Aseta nesteet ja elintarvikkeet aina suljettuihin astioihin, jotta laitteen osastolle ei pääse kulkeutumaan makuja ja hajuja.
- Jotta kypsennettyjen ja raakojen ruokien välinen ristikontaminaatio vältettäisiin, peitä kypsennetyt ruoat ja pidä ne erillään tuoreista elintarvikkeista.

- Kääri ja laita liha vihannekselaatikon päällä olevalle lasihyllylle.
- Sulata elintarvikkeet jääkaapissa.
- Älä laita lämmintä ruokaa laitteeseen.
- Puhdista hedelmät ja vihannekset ja laita ne omaan laatikkoonsa (vihanneslaatikko).
- Älä säilytä eksoottisia hedelmiä jääkaapissa.
- Älä säilytä vihanneksia, kuten tomaatteja, perunoita, sipulia ja valkosipulia jääkaapissa.
- Sulje pullot ennen niiden laittamista jääkaappiin.

6. HOITO JA PUHDISTUS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

6.1 Sisustan puhdistus

Ennen ensimmäistä käyttöä puhdista sisäosa ja kaikki varusteet haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Kuivaa.

HUOMIO!

Laitteen lisävarusteet ja osat eivät sovellu pestäviksi astianpesukoneessa.

HUOMIO!

Puhdista käyttöpaneeli kostealla liinalla. Älä käytä pesuainetta. Pyyhi käyttöpaneeli pehmeällä kuivalla liinalla.

6.2 Säännöllinen puhdistus

Puhdista laite säännöllisesti:

- Puhdista laitteen sisäpuoli ja varusteet haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Huuhtelee pyyhi kuiviksi.
- Pyyhi oven tiivisteet säännöllisesti.

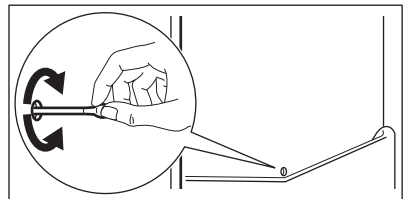
6.3 Jääkaapin sulatus

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston

höyrystimestä. Sulatusvesi poistuu erityiseen lokeroon ja haihtuu sieltä pois.

Puhdista sulatusveden tyhjennysaukko säännöllisesti jääkaappiosaston kanavan keskeltä.

Käytä laitteen mukana toimitettua putkenpuhdistinta.



6.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suoria seuraavat toimenpiteet:

1. Irrota laite verkkovirrasta.
2. Poista kaikki elintarvikkeet.
3. Puhdista laite ja kaikki varusteet.
4. Jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostuisi epämiellyttävää hajua.

7. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

7.1 Mitä tehdä jos...

Vianmääritys.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Laite on kytketty pois päältä.	Kytke laite päälle.
	Pistoketta ei ole kytketty oikein pistorasiaan.	Kytke pistoke kunnolla pistorasiaan.
	Pistorasiassa ei ole jännitettä.	Kytke jokin toinen laite pistorasiaan. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
Laitteesta kuuluu melua.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla.	Tarkista, onko laite tukevasti paikallaan.
Akustinen tai visuaalinen hälytys on päällä.	Ovi on jätetty auki.	Sulje ovi.
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku "Käyttöpaneeli".
	Laitteeseen on laitettu liikaa elintarvikkeita kerralla.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso luku "Asennus".
	Elintarvikkeita on pantu laitteeseen liian lämpimänä.	Anna tuotteiden jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen niiden asettamista laitteeseen.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Toiminto Extra Cool on kytketty päälle.	Katso kohta "Toiminto Extra Cool".
Kompressorin käynnistyminen ei tapahdu heti painamisen "Extra Cool" painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Kompressorin käynnistyminen jonkin ajan kuluttua.	Tämä on normaalia, mistään viasta ei ole kyse.
Ovi on vinossa tai haittaa tuuletusritilää.	Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon.	Lue asennusohjeet.
Ovi ei avaudu helposti.	Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.	Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Lamppu ei toimi.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on viallinen.	Ota yhteyttä valtuutettuun huolto-keskukseen.
Huurretta ja jäätä on liian paljon.	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Tiiviste on vioittunut tai likainen.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Elintarvikkeita ei ole kääritty kunnolla.	Kääri elintarvikkeet kunnolla.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku "Käyttöpaneeli".
	Laite on täytetty täyteen ja siihen on asetettu alhaisin lämpötila.	Aseta korkeampi lämpötila. Katso luku "Käyttöpaneeli".
Jääkaapin takaseinämää pitkin virtaa vettä.	Laitteen lämpötila-asetus on liian matala ja ympäristölämpötila liian korkea.	Aseta korkeampi lämpötila. Katso luku "Käyttöpaneeli".
	Automaattisen sulatuksen yhteydessä huurre sulaa taustalevyiltä.	Näin kuuluu tapahtua.
Jääkaapin sisällä on liikaa lauhdevettä.	Ovea on avattu liian tiheään.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Ovea ei ole suljettu kunnolla.	Varmista, että ovi on suljettu kunnolla.
	Säilytettäviä elintarvikkeita ei ole kääritty.	Kääri elintarvikkeet asianmukaiseen pakkaukseen ennen niiden asettamista kaappiin.
	On normaalia, että kesällä ja syksyllä kosteutta voi tiivistyä enemmän ilman ja ruoan suuremman kosteuden vuoksi. Jääkaappi ei muodosta kosteutta. Tämän ajanjakson jälkeen jääkaapin kosteus laskee.	Aseta jääkaappiin kesällä ja syksyllä korkeampi lämpötila (noin 6–7 °C).
Lasihylyillä on vesipisaroita.	Jääkaapissa on liikaa kosteutta.	Poista vesipisarat pyyhkimällä lasihylyt liinalla.
Jääkaapissa virtaa vettä.	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Varmista, etteivät elintarvikkeet ole kosketuksessa takalevyyn.
	Veden ulosmenoaukko on tulossa.	Puhdista veden ulosmenoaukko.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Lämpötilaa ei voi asettaa.	Extra Cool -toiminto on kytketty päälle.	Kytke Extra Cool -toiminto pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Katso kohta "Toiminto Extra Cool".
Laitteen sisälämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.	Aseta korkeampi/matalampi lämpötila.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso osio "Oven sulkeminen".
	Elintarvikkeet ovat liian kuumia.	Anna ruoan jäähtyä ennen säilytystä.
	Liian paljon ruokaa säilytetään samaan aikaan.	Lisää laitteeseen vähemmän elintarvikkeita yhdellä kertaa.
	Ovea on avattu usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Toiminto Extra Cool on kytketty päälle.	Katso osio "Extra Cool -toiminto".
	Kylmä ilma ei kierrä laitteessa.	Varmista kylmän ilman kiertäminen laitteessa. Katso luku "Neuvoja ja vinkkejä".
Viides lämpötilan merkkivalo vilkkuu.	Tiedonsiirto-ongelma.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Jäähdytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet edelleen kylmänä, mutta lämpötilan säätö ei ole mahdollista.
Ensimmäinen tai toinen lämpötilan merkkivalo vilkkuu.	Lämpötila-anturin ongelma.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Jäähdytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet edelleen kylmänä, mutta lämpötilan säätö ei ole mahdollista.



Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7.2 Lampun vaihtaminen

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen lampun vaihtoa varten.

7.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Katso ohjeet oven säätämiseen asennusohjeista.
3. Jos oven tiivisteet ovat viallisia, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.

8. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot löytyvät energiamerkinnästä ja laitteen arvokilvestä, jotka voivat sijaita laitteen päällä tai sisällä.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -

tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä

<https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla linkistä www.theenergylabel.eu.

9. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennuksen ja valmistelun Ecodesign-tarkastusta varten on noudatettava standardia EN 62552 (EU, Sveitsi ja Iso-Britannia). Katso kohdasta Asennus ilmanvaihtovaatimukset,

asennuspaikan mitat ja takaosan vähimmäisetäisyydet. Lisätietoja saa ottamalla yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

10. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä



Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu.

Älä hävitä symbolilla merkittyjä laitteita  kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

GÅ INN PÅ NETTSIDEN VÅR FOR Å:



Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon:
www.blaupunkt-einbaugeraete.com

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	16
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	18
3. BETJENINGSPANEL.....	20
4. DAGLIG BRUK.....	21
5. RÅD OG TIPS.....	23
6. STELL OG RENGJØRING.....	24
7. FEILSØKING.....	24
8. TEKNISKE DATA.....	27
9. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER.....	27
10. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	28

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les nøye gjennom de vedlagte instruksjonene før du monterer og bruker produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert. Barn i alderen 3 til 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonshemninger har lov til å laste og lesse av produktet forutsatt at de har fått ordentlig instruksjon. Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.

- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun for oppbevaring av mat og drikke.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlige) bruksnivåer for husholdningsrom.
- Følg disse instruksjonene for å unngå kontaminering av mat:
 - ikke åpne døren i lengre perioder;
 - rengjør regelmessig tilgjengelige dreneringssystemer og overflater som kan komme i berøring med matvarer;
 - oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at maten ikke kommer i kontakt med, eller drypper på, annen mat.
- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets skap eller i innebygde konstruksjoner.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskemidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la

døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.

- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Installasjon



ADVARSEL!

Installering må kun foretas av en kvalifisert person.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg separat anvisning for montering og omhengsling av dør som kommer med produktet eller som er tilgjengelig på nettstedet vårt.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Ved første installering eller etter omhengsling av døren, vent minst 4 timer før du kobler til strømtilførselen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Før du gjør noe med produktet (for eksempel omhengsling av døren), fjern støpselet fra stikkkontakten.
- Ikke monter produktet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller platetopper, med mindre noe annet er spesifisert i installasjonsinstruksjonene.
- Utsett ikke produktet for regn.
- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Installer ikke produktet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.

- Beskytt gulvet mot riper når du omhengsler produktets dør.
- Produktet inneholder en pose med tørkemiddel. Det er ikke et leketøy. Det er ikke mat. Kast det med det samme.

2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.



ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.



ADVARSEL!

Bruk ikke multi-plugg-adaptore og skjøteledninger.



FORSIKTIG!

Alt elektrisk arbeid som kreves for å montere dette produktet må utføres av kvalifisert elektriker.

- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene til strømforsyningen.
- Produktet må jordes.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Hvis stikkkontakten for strømtilførselen i huset ikke er jordet, må du koble produktet til en separat jording i samsvar med gjeldende forskrifter. Kontakt en kvalifisert elektriker.
- Sørg for at elektriske komponenter (f.eks. støpsel, nettkabel, kompressor) ikke blir påført skade. Kontakt det autoriserte

servicesenteret eller en elektriker for å skifte ut de elektriske komponentene.

- Strømkabelen må være under nivået til støpselet.
- Sett ikke støpselet i stikkkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkkontakten etter monteringen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette produktet er utstyrt med et 13 A-støpsel. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen for støpselet, bruk kun 13 A ASTA (BS 1362)-sikring (kun for Storbritannia og Irland).

2.3 Bruk

ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.



Produktet inneholder brennbar gass, isobutan (R600a), en naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Produktspesifikasjonene må ikke endres.
- All bruk av innbygningsproduktet som frittstående er strengt forbudt.
- Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 10°C til 38°C. Det angitte temperaturområdet garanterer riktig bruk av produktet.
- Ikke sett elektriske produkter (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare væsker, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke la mat komme i kontakt med de indre veggene i produkttrommene.

2.4 Innvendig lys

ADVARSEL!

Det er fare for elektrisk støt.

- Dette produktet inneholder én eller flere lyskilder av energieffektivitetsklasse F.
- Angående lyspæren(e) i dette produktet og reserve-lyspærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.5 Stell og rengjøring

ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Kontroller produktet regelmessig for tegn på forringelse som kan gjøre det uegnet for kontakt med mat, for eksempel sprekker, blemmer, avskalling, krymping, klebrighet, korrosjon eller andre synlige endringer i tekstur eller utseende. Følg rengjørings- og pleieinstruksjonene for å unngå forverring.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til produktet og rengjør det om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, samler vannet vann i bunnen av produktet.

2.6 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.

- Følgende reservedeler er tilgjengelige i minst 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Dørpakninger er tilgjengelige i minst 10 år etter at modellen er avviklet. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.
- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.

2.7 Avfallsbehandling

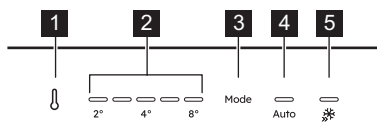


ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. BETJENINGSPANEL



- 1 Temperaturknapp
- 2 Temperaturindikatorer
- 3 Mode-knapp / PÅ/AV-knapp for produktet
- 4 Auto Mode -indikator
- 5 Extra Cool -indikator

3.1 Slå på/av

Slik slår du på produktet

1. Sett støpslet i stikkontakten.
2. Trykk og hold for å slå produktet på og av.

Temperaturindikatorene viser den innstilte standardtemperaturen.

Slå av

1. Trykk og hold for å slå produktet på og av. Temperaturindikatorene slås av.
2. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

3.2 Temperaturregulering



Det er ikke mulig å stille inn temperaturen når Extra Cool-funksjonen er på.



Det er ikke mulig å stille inn temperaturen når Auto Mode-funksjonen er på.

Still inn produktets temperatur ved å trykke på temperaturknappene.

Temperaturindikatorene viser det innstilte temperaturnivået.

Temperaturområdet kan variere mellom 2°C og 8°C (anbefalt 4°C).



Den angitte temperaturen nås innen 24 t.
Etter et strømbrydd gjenoppretter produktet de innstilte temperaturene.

3.3 Auto Mode

Auto Mode er en maskinlæringsdrevet funksjon som justerer produktinnstillingene basert på individuelle bruksmønstre, inkludert hyppigheten av døråpninger og andre brukerinteraksjoner med produktet. Bruk Auto

Mode for å aktivere følgende smartmoduser automatisk:

- temperaturstyring: regulerer temperaturen i kjøleskap- og fryseseksjonene automatisk for å sikre optimal konservering av mat.
- Auto Shopping Mode: justerer automatisk temperaturinnstillingene i kjøleskapsseksjonen etter dagligvarehandel for raskt å kjøle varer som nylig er lagt inn.
- Auto Vacation Mode: reduserer energiforbruket når produktet ikke er i bruk på tre eller flere påfølgende dager.

Trykk på Mode-knappen for å aktivere/deaktivere funksjonen.

Når funksjonen er på, slås AUTO-indikatoren på mens andre indikatorer slås av.

Trykk på Mode-knappen til temperaturindikatoren slås på for å gå tilbake til den manuelle innstillingen.

i Temperaturreguleringsknappen er deaktivert når Auto Mode er på. Slå den av for å justere temperaturen.

i Aktivering av Auto Mode, mens Extra Cool og/eller Extra Freeze er på, deaktiverer Extra Cool og Extra Freeze. Aktivering av Extra Cool og/eller Extra Freeze mens Auto Mode er på, deaktiverer Auto Mode.

3.4 Extra Cool-funksjon

Extra Cool-funksjonen lar deg raskt kjøle ned store mengder varm mat uten å varme opp mat som allerede er lagret i kjøleskapsseksjonen.

For å aktivere/deaktivere Extra Cool-funksjonen, trykk på Mode-knappen til Extra Cool-indikatoren slås på/av.

i Denne funksjonen stopper etter cirka 6 t.

3.5 Dør åpen-alarm

Hvis kjøleskapsdøren blir stående åpen i cirka 5 min, blinker temperaturindikatorene for kjøleskapet og lyden er på.

Trykk på hvilken som helst knapp for å slå lyden av. Lyden slås av etter 1 t.

Alarmen deaktiveres etter at døren lukkes.

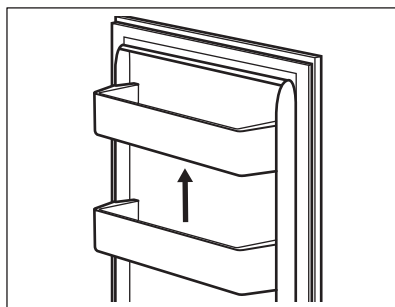
4. DAGLIG BRUK

⚠ FORSIKTIG!

Dette kjøleproduktet er ikke egnet til å fryse matvarer.

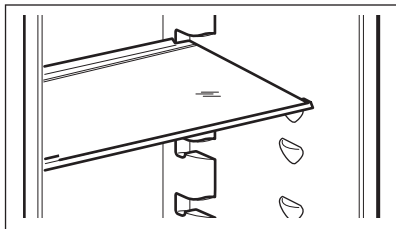
4.1 Slik plasserer du dørhyllene

For enklere oppbevaring av mat kan dørhyllene plasseres i forskjellige høyder. Trekk hyllen opp for å flytte den.



4.2 Flyttbare hyller

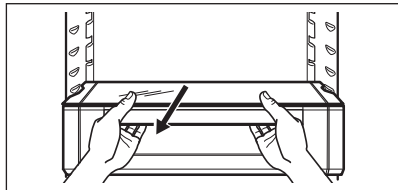
Veggene i kjøleskapet er utstyrt med skinner. Du kan endre hyllenes posisjon.



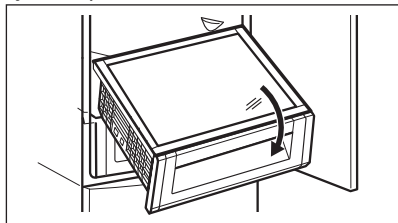
i For å sikre riktig luftsirkulasjon bør du ikke flytte glasshyllen over grønnsakskuffen.

4.3 Fjern grunn skuff

1. Ta tak i skuffen og glassdekselet til grunn skuff og dra dem mot deg.



2. Vipp modulen nedover for å fjerne den fra kjøleskapet.

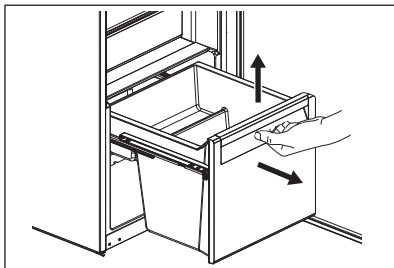


4.4 Grønnsaksskuff

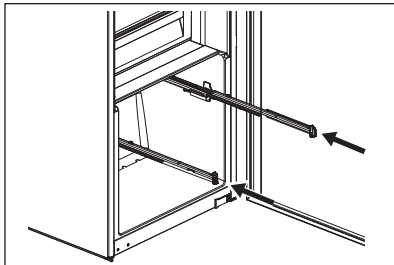
Skuffen er egnet for oppbevaring av frukt og grønnsaker.

For å fjerne skuffen:

1. Trekk ut skuffen og løft den opp.

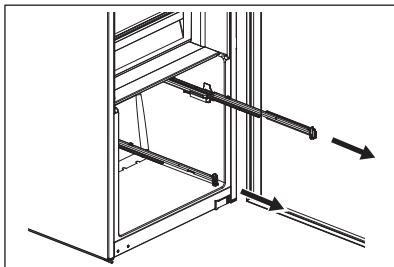


2. Skyv skinnene inn i kabinettet.

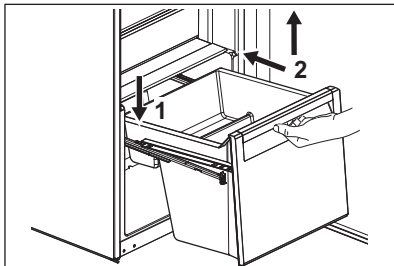


Slik setter du sammen:

1. Trekk ut skinnene.



2. Plasser den bakre delen av skuffen (1) på skinnene.



3. Hold fronten av skuffen (2) løftet opp mens du skyver skuffen inn.
4. Trykk fronten av skuffen nedover.

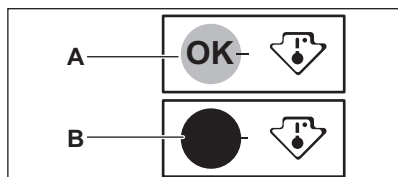
5. Trekk ut skuffen igjen og sjekk om den er plassert riktig på både bakre og fremre krokar.

4.5 Indikator for temperatur

Det er en temperaturindikator på produktets sidevegg. Symbolet indikerer det kaldeste området i kjøleskapet.

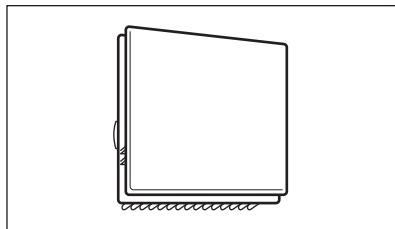
Hvis OK viser (A), legg fersk mat i området som indikeres av symbolet. Hvis ikke (B), vent minst 12 t og sjekk igjen.

Hvis den fortsatt ikke er OK (B), still inn en kaldere temperatur.



4.6 Vifte

Kjøleskapseksjonen er utstyrt med en vifte som gir mulighet for rask nedkjøling av mat og holder en ensartet temperatur i seksjonen.



Viften aktiveres automatisk ved behov.

i Viften er kun i drift når døren er stengt.

i Ikke fjern dekselet på viften.

5. RÅD OG TIPS

5.1 Tips for strømsparing

- Konfigurasjonen med skuffene i den nederste delen av produktet og hyllene jevnt fordelt er den som gir best energieffektivitet. Posisjonering av dørhyllene påvirker ikke strømforbruket.
- Døren må ikke åpnes for ofte eller stå åpen lenger enn nødvendig.
- Unngå å stille inn for høy temperatur, med mindre matens egenskaper krever det.
- Dersom romtemperaturen er høy, temperaturkontrollen står på lav temperatur og produktet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt. Dette fører til at det dannes rim eller is på fordampere. I så fall må temperaturkontrollen stilles på en høyere temperatur, for å muliggjøre automatisk avising.
- Ikke dekk ventilasjonsristene eller hullene.

5.2 Tips til kjøling av matvarer

i Ferskmatdelen er merket (på typeskiltet) med .

- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av fersk mat er en temperatur under eller lik +4 °C.
- Bruk alltid lukkede beholdere til væsker og mat, for å unngå smaker eller dårlig lukt i rommet.
- For å unngå krysskontaminering mellom tilberedt og rå mat, dekk til tilberedt mat og skill den fra rå mat.
- Pakk og plasser på glasshyllen over grønnsaksskuffen.
- Tin maten inne i kjøleskapet.
- Ikke sett varm mat i produktet.
- Rengjør frukt og grønnsaker og legg dem i en egen skuff (grønnsaksskuff).
- Ikke oppbevar eksotisk frukt i kjøleskapet.
- Ikke oppbevar grønnsaker som tomater, poteter, løk og hvitløk i kjøleskapet.
- Lukk flaskene før du setter dem i kjøleskapet.

6. STELL OG RENGJØRING

⚠ ADVARSEL!

Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

6.1 Rengjøre innsiden

Før første gangs bruk må du rengjøre interiøret og alt tilbehør med lunkent vann og nøytral såpe, og deretter tørke det.

⚠ FORSIKTIG!

Tilbehøret og deler av produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

⚠ FORSIKTIG!

Rengjør betjeningspanelet med en fuktig klut. Ikke bruk vaskemiddel. Tørk av betjeningspanelet med en myk klut.

6.2 Periodisk rengjøring

Rengjør utstyret regelmessig:

- Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann og litt nøytral såpe. Skyll og tørk av dem.
- Tørk av dørpakningene regelmessig.

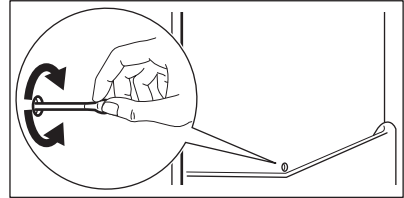
6.3 Avriming av kjøleskapet

Frost blir automatisk fjernet fra fordampere i kjøleskaprommet under normal bruk.

Avrimingsvannet dreneres ut gjennom en trakt til en spesiell beholder der det fordampes.

Rengjør tømmehullet for avrimingsvann regelmessig midt i kjøleromkanalen.

Bruk slangerenseren som følger med produktet.



6.4 Perioder uten bruk

Når produktet ikke brukes i lange perioder, ta følgende forholdsregler:

1. Koble produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehør.
4. La døren stå åpen for å hindre at det dannes seg ubehagelig lukt.

7. FEILSØKING

⚠ ADVARSEL!

Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

7.1 Hva må gjøres, hvis...

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpslet er ikke tilkoblet stikkontakten på riktig måte.	Koble støpslet til stikkontakten på riktig måte.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Stikkkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Produktet støyer unormalt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
Akustisk eller visuell alarm er på.	Døren er åpen.	Lukk døren.
Kompressoren går kontinuerlig.	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
	For mye mat blir lagt inn samtidig.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Referer til kapittelet «Montering».
	Maten som ble lagt i produktet er for varm.	La matvarer avkjøle seg til romtemperatur før du legger dem inn.
	Døren er ikke skikkelig stengt	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Extra Cool-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Extra Cool-funksjon».
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på «Extra Cool», eller etter at temperaturen er endret.	Kompressoren starter etter en stund.	Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.
Døren står ikke på linje eller forstyrrer ventilasjonsgitteret.	Produktet står ikke i vater.	Se monteringsinstruksjonene.
Det er vanskelig å åpne døren.	Du prøvde å åpne døren like etter at du stengt den.	Vent noen sekunder før du åpner døren på nytt.
Lampen fungerer ikke.	Lampen er i standby-modus.	Stenge og åpne døren.
	Lampen er defekt.	Kontakt et autorisert servicesenter.
Det er for mye rim og is.	Døren er ikke skikkelig stengt	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Pakningen er deformert eller skitten.	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Maten er ikke pakket inn riktig.	Pakk inn maten riktig.
	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
	Produktet er fullt og er satt til laveste temperatur.	Still inn en høyere temperatur. Referer til kapittelet «Betjeningspanel».

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Temperaturen i produktet er for lav og omgivelsestemperaturen er for høy.	Still inn en høyere temperatur. Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
Det renner vann på bakplaten i kjøleskapet.	Under den automatiske avrimingsprosessen smelter rimet på bakveggen.	Dette er riktig.
Det er for mye kondensert vann inne i kjøleskapet.	Du åpner døren for ofte.	Åpne døren kun når det er nødvendig.
	Døren ble ikke stengt på riktig måte.	Påse at døren er ordentlig stengt.
	Lagret mat var ikke innpakket inn.	Pakk inn mat i egnet emballasje før du legger den i produktet.
	Det er normalt at det kan dannes mer kondens om sommeren og høsten på grunn av økt luft- og matfuktighet. Kjøleskapet produserer ikke fuktighet. Etter denne perioden reduseres fuktigheten i kjøleskapet.	Om sommeren og høsten stiller du inn den varmere temperaturen i kjøleskapet (ca. 6–7 °C).
Det er vandrdåper på glasshyllene.	Det er for mye fuktighet inne i kjøleskapet.	Tørk av glasshyllene med en klut for å fjerne vandrdåper.
Vann strømmer inn i kjøleskapet.	Matvarer forhindrer at vannet renner ned i vannopsamlingsbeholderen.	Sørg for at matvarene ikke berører bakveggen.
	Vannavløpet er tett.	Rengjør vannavløpet.
Temperaturen kan ikke stilles inn.	Extra Cool-funksjonen er slått på.	Slå av Extra Cool-funksjonen manuelt, eller vent til den deaktiveres automatisk. Se avsnittet «Extra Cool-funksjonen».
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Temperaturen er ikke riktig innstilt.	Still inn en høyere/lavere temperatur.
	Døren er ikke skikkelig stengt.	Referer til avsnittet «Lukke døren».
	Maten er for varm.	La maten avkjøles før oppbevaring.
	For mye mat oppbevares samtidig.	Oppbevar færre matvarer av gangen.
	Døren har blitt åpnet for ofte.	Åpne døren kun om nødvendig.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Extra Cool-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Extra Cool-funksjon».
	Det er ingen sirkulasjon av kald luft i produktet.	Sørg for sirkulasjon av kald luft i produktet. Referer til kapittelet «Råd og Tips».
Femte temperaturindikator blinker.	Kommunikasjonsproblem	Kontakt et autorisert servicesenter. Kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen.
Første eller andre temperaturindikator blinker.	Problem med temperatursensoren.	Kontakt et autorisert servicesenter. Kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen.

 Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen fortsetter.

7.2 Skifte lyspære

Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslangene.

7.3 Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.
2. Se installasjonsinstruksjonene for å justere døren.
3. Kontakt det autoriserte serviceverkstedet for å skifte ut de defekte dørpakningene.

8. TEKNISKE DATA

Den tekniske informasjonen finnes på energietiketten og på produktets merkeplate, som kan være plassert på eller inne i produktet.

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne

brugerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet. Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen

<https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet. Se koblingen www.theenergylabel.eu for detaljert informasjon om energietiketten.

9. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Installasjon og klargjøring av produktet for Ecodesign-verifisering må være i samsvar med EN 62552 (EU, Sveits og Storbritannia). Se Montering for ventilasjonskrav, nisjemål

og minimumsavstand bak. Kontakt et autorisert servicesenter for ytterligere informasjon.

10. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet



Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske

produkter. Ikke avhend produkter merket med symbolet  med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

NA NASZEJ WITRYNIE INTERNETOWEJ MOŻNA ZNALEŹĆ:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

www.blaupunkt-einbaugeraete.com

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	29
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	31
3. PANEL STEROWANIA.....	34
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	35
5. WSKAZÓWKI I PORADY.....	37
6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	38
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	38
8. DANE TECHNICZNE.....	42
9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	42
10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	42

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie

- pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżyć się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem .
 - Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
 - Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;
 - przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wypływające z nich soki) z innymi produktami.
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem zalecanych przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pędnym.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Postępować zgodnie z oddzielną instrukcją instalacji i zmiany kierunku otwierania drzwi, w zestawie z urządzeniem lub dostępną na naszej stronie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest

ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.

- Zapewnić przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas pierwszej instalacji lub po zmianie kierunku otwierania drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek, piekarników lub płyt grzejnych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.

- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach nadmiernie wilgotnych i zimnych.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Przy zmianie kierunku otwierania drzwi tego urządzenia należy chronić podłogę przed zarysowaniami.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie prawidłowo zutylizować.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.



OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.



UWAGA!

Wszelkie prace elektryczne wymagane w celu zainstalowania tego urządzenia powinien wykonywać wykwalifikowany elektryk.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym zasilania sieciowego.
- Urządzenie należy uziemić.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowane gniazdko z uziemionym stykiem ochronnym.
- Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki,

przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.

- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Zadbaj, aby po zainstalowaniu urządzenia dostęp do zaworu wody był łatwy.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362) (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii).

2.3 Sposób używania



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub powstaniem pożaru.



Urządzenie zawiera izobutan (R600a), łatwopalny gaz pochodzenia naturalnego o wysokiej zgodności z wymogami ochrony środowiska. Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Jakiegokolwiek użycie urządzenia do zabudowy jako urządzenia wolnostojącego jest surowo zabronione.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 38°C. Tylko w tym zakresie temperatury gwarantowane jest jego prawidłowe działanie.
- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.

- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Ten produkt zawiera jedno lub więcej źródeł światła o klasie efektywności energetycznej F.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.5 Pielęgnacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie to zawiera węglowodory w układzie chłodzenia. Konserwację i ponowne napełnianie układu chłodzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Należy regularnie sprawdzać, czy w produkcie wystąpiły pęknięcia,

pęcherze, rozwarstwienie, kurczenie się, lepkość, korozja lub inne widoczne zmiany tekstury lub wyglądu, które mogłyby uniemożliwić jego dopuszczenie do kontaktu z żywnością. Aby zapobiec takiemu pogorszeniu jakości, należy przestrzegać instrukcji czyszczenia i pielęgnacji.

- Należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby czyścić odpływ wody z urządzenia. Jeśli odpływ jest zablokowany, rozmrożona woda gromadzi się na dnie urządzenia.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po wycofaniu modelu z rynku. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.

2.7 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

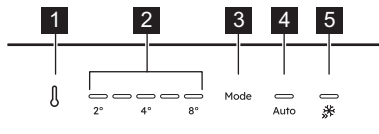
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynniki w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym

urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.

- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk temperatury
- 2 Wskaźniki temperatury
- 3 Przycisk Mode / Przycisk WŁ./WYŁ. urządzenia
- 4 Wskaźnik Auto Mode
- 5 Wskaźnik Extra Cool

3.1 Włączanie i wyłączanie

Włączanie

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
2. Naciśnąć i przytrzymać przycisk WŁ./WYŁ. urządzenia.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną domyślną temperaturę.

Wyłączanie

1. Naciśnąć i przytrzymać przycisk WŁ./WYŁ. urządzenia. Wskaźniki temperatury wyłączą się.
2. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.

3.2 Regulacja temperatury

i Nie można ustawić temperatury, gdy włączona jest funkcja Extra Cool.

i Nie można ustawić temperatury, gdy włączona jest funkcja Auto Mode.

Ustaw temperaturę urządzenia, dotykając przycisk temperatury.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.

Zakres temperatur może wynosić od 2°C do 8°C (zalecane 4°C).

i Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godz. Po awarii zasilania urządzenie przywraca ustawioną temperaturę.

3.3 Auto Mode

Auto Mode to funkcja oparta na uczeniu maszynowym, która dostosowuje ustawienia urządzenia w oparciu o indywidualną historię użytkownika, w tym częstość otwierania drzwi i inne interakcje użytkownika z urządzeniem. Użyć funkcji Auto Mode, aby automatycznie włączyć następujące inteligentne tryby:

- zarządzanie temperaturą: automatycznie reguluje temperaturę w komorach chłodziarki i zamrażarki, aby zapewnić optymalną konserwację żywności.
- Auto Shopping Mode: automatycznie dostosowuje ustawienia temperatury w komorze chłodziarki po zakupach spożywczych, aby szybko schłodzić nowe dodane produkty.
- Auto Vacation Mode: zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie nie jest używane przez trzy lub więcej kolejnych dni.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję, naciśnąć przycisk Mode.

Gdy funkcja jest włączona, wskaźnik AUTO włącza się, a inne wyłączają.

Aby powrócić do ustawień ręcznych, naciśnąć przycisk Mode, aż włączy się wskaźnik temperatury.

i Przycisk regulacji temperatury jest wyłączany się, gdy włączy się funkcja Auto Mode. Wyłączyć, aby dostosować temperaturę.

i Aktywacja funkcji Auto Mode, gdy tryb Extra Cool lub Extra Freeze są włączone, dezaktywuje Extra Cool i Extra Freeze. Włączenie Extra Cool i/lub Extra Freeze przy Auto Mode włączonym powoduje wyłączenie Auto Mode.

3.4 Funkcja Extra Cool

Funkcja Extra Cool umożliwia szybkie schładzanie dużych ilości ciepłej żywności bez podgrzewania żywności przechowywanej w komorze chłodziarki.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję Extra Cool, nacisnąć przycisk Mode, aż włączy się/wyłączy wskaźnik Extra Cool.

i Ta funkcja wyłącza się po około 6 godz

3.5 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi chłodziarki pozostaną otworzone przez około 5 min, wskaźniki temperatury chłodziarki zaczną migać i włączy się sygnał dźwiękowy.

Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy wyłączy się po 1 godz.

Alarm wyłączy się po zamknięciu drzwi.

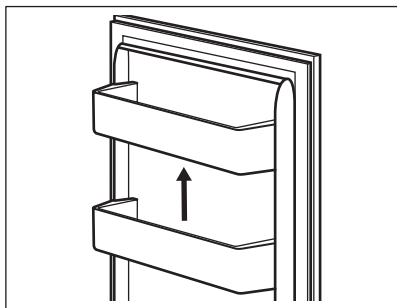
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

! UWAGA!

To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie do zamrażania żywności.

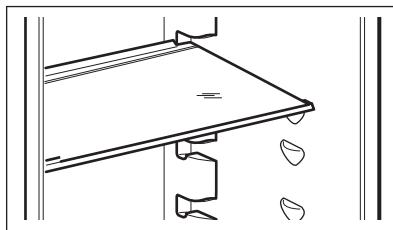
4.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby ułatwić przechowywanie żywności, półki w drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach. Pociągnąć półkę do góry, aby zmienić jej położenie.



4.2 Ruchome półki

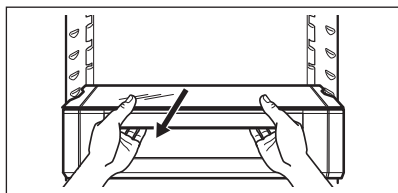
Na ścianach chłodziarki są prowadnice. Można zmienić położenie półek.



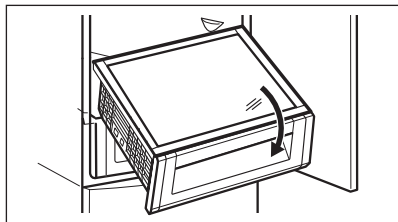
i Nie należy zmieniać położenia szklanej półki umieszczonej nad szufladą na warzywa, aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza.

4.3 Wyjmowanie modułu płytki szuflada

1. Przytrzymując razem szufladę i szklaną pokrywę modułu płytki szuflada, należy pociągnąć je do siebie.



2. Przechylić moduł w dół, aby wyjąć go z chłodziarki.

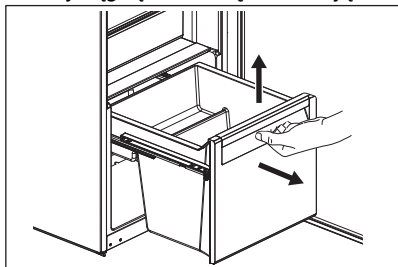


4.4 Szuflada na warzywa

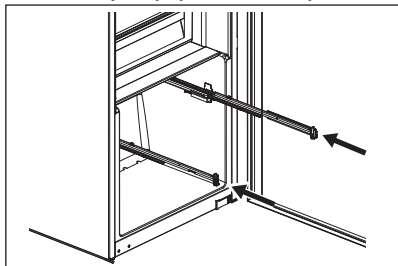
Szuflada nadaje się do przechowywania owoców i warzyw.

Wyciąganie szuflady:

1. Wyciągnąć szufladę i unieść ją.

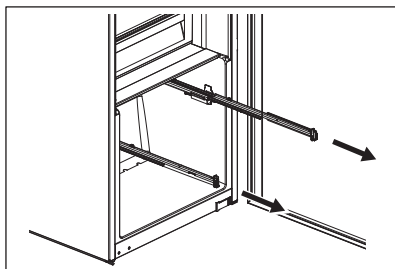


2. Wsunąć szyny do obudowy.

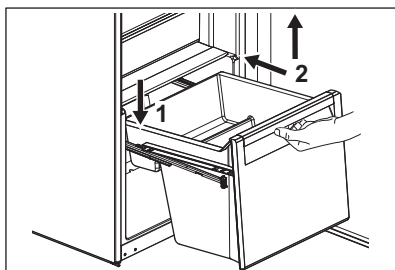


Aby ponownie zamontować:

1. Wyciągnąć prowadnice.



2. Umieścić tylną część szuflady (1) na prowadnicach.



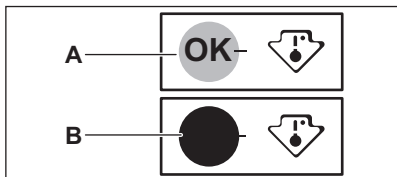
3. Podczas wsuwania szuflady przytrzymać jej przednią część (2) uniesioną.
4. Nacisnąć przednią część szuflady w dół.
5. Ponownie wyciągnąć szufladę i sprawdzić, czy jest prawidłowo osadzona na tylnych i przednich zaczepach.

4.5 Wskaźnik temperatury

Na bocznej ścianie urządzenia znajduje się wskaźnik temperatury. Symbol wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

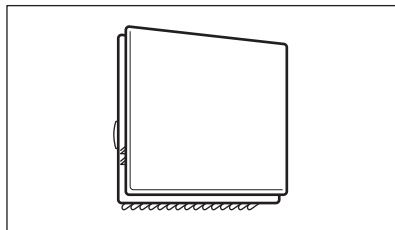
Jeśli symbol OK wyświetlany jest (A), należy umieścić świeżą żywność w miejscu wskazanym przez symbol. Jeśli symbol (B) się nie wyświetla, należy odczekać przynajmniej 12 godz i sprawdzić ponownie.

Jeśli nadal nie wyświetla się OK (B), należy ustawić niższą temperaturę.



4.6 Wentylator

Komorę chłodziarki wyposażono w wentylator umożliwiający szybkie schłodzenie żywności i zapewniający równomierną temperaturę w komorze.



W razie potrzeby wentylator włącza się automatycznie.

i Wentylator działa tylko, gdy drzwi są zamknięte.

i Nie zdejmować pokrywy wentylatora.

5. WSKAZÓWKI I PORADY

5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Konfiguracja z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieszczonymi półkami zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii. Umieszczenie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Nie ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje osadzanie się szronu lub lodu na parowniku. Wtedy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie.
- Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.

5.2 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

i Komora na świeżą żywność jest oznaczona (na tabliczce znamionowej) symbolem .

- Odpowiednie ustawienie temperatury zapewniające właściwe warunki przechowywania świeżej żywności to maksymalnie +4°C.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.
- Zawinąć mięso i umieścić je na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- Rozmrażanie produktów w chłodziarce
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Oczyszczyć owoce i warzywa i umieścić je w specjalnej szufladzie (szufladzie na warzywa).
- Nie przechowywać w chłodziarce owoców egzotycznych.
- Nie przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.

- Zamykać butelki przed umieszczeniem ich w chłodziarce.

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem oczyścić wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z mydłem o neutralnym odczynie, a następnie je osuszyć.

UWAGA!

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

UWAGA!

Panel sterowania czyścić wilgotną szmatką. Nie stosować detergentów. Wytrzeć panel sterowania do suchą miękką ściereczką.

6.2 Okresowe czyszczenie

Należy regularnie czyścić to urządzenie:

- Oczyścić wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem mydła o odczynie neutralnym. Wypłukać i wytrzeć do sucha.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi.

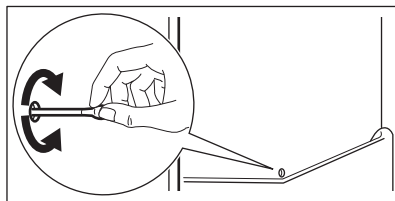
6.3 Rozmrażanie chłodziarki

Podczas normalnego użytkowania szron jest automatycznie usuwany z parownika komory

chłodziarki. Woda z rozmrażania spływa zagłębieniem do specjalnego pojemnika, w którym odparowuje.

Należy regularnie czyścić otwór odpływowy wody z rozmrażania pośrodku kanału komory chłodziarki.

Stosować środek do czyszczenia rur w zestawie wraz z urządzeniem.



6.4 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

7.1 Co zrobić, gdy...

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączył się alarm dźwiękowy lub świetlny.	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknąć drzwi.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Włożono za dużo żywności na raz.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.
	Włożono za ciepłe potrawy.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt „Funkcja Extra Cool”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Extra Cool” lub po zmianie ustawienia temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Patrz instrukcja instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.
Oświetlenie nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
	Oświetlenie jest uszkodzone.	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Żywność nie jest prawidłowo owinięta.	Odpowiednio owinąć żywność.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Na tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.	Jest to normalne.
	Wewnątrz chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
Wewnątrz chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo.
	Nie opakowano produktów spożywczych.	Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.
	To normalne, że latem i jesienią może powstawać więcej skroplin ze względu na większą wilgotność powietrza i żywności. Chłodziarka nie wytwarza wilgoci. Po upływie tego czasu wilgotność w chłodziarce zmniejsza się samoczynnie.	W lecie i jesieni ustawiać wyższą temperaturę w chłodziarce (ok. 6–7°C).
	Na szklanych półkach są krople wody.	Wytrzeć szklane półki ściereczką, aby usunąć krople wody.
Woda napływa do chłodziarki.	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ścianie.	Upewnić się, że produkty nie dotykają tylnej ścianki.
	Odływ wody jest niedrożny.	Wyczyścić odpływ wody.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można ustawić temperatury.	Włączona funkcja Extra Cool.	Wyłączyć ręcznie Extra Cool funkcję albo zaczekać aż wyłączy się automatycznie. Patrz rozdział „Funkcja Extra Cool”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Potrawa jest zbyt gorąca.	Przed umieszczeniem potrawy w chłodziarce odczekać, aż ostygnie.
	Przechowuje się za dużo żywności na raz.	Przechowywać mniej żywności na raz.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt funkcja „Extra Cool”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
Miga piąty wskaźnik temperatury.	Problem z komunikacją.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.
Miga pierwszy lub drugi wskaźnik temperatury.	Problem z czujnikiem temperatury.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.

 Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.2 Wymiana żarówki

W celu wymiany źródła światła należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. Aby dostosować drzwi, zapoznać się z instrukcją ich montażu.
3. Aby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8. DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na etykiecie energetycznej i tabliczce znamionowej urządzenia znajdującej się na urządzeniu lub wewnątrz urządzenia.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami

dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia. Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Montaż i przygotowanie urządzenia do weryfikacji ekoprojektu muszą być zgodne z EN 62552 (UE, Szwajcaria i Wielka Brytania). Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęk i minimalnych odstępów

z tyłu podano w Instalacja. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem

 do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

VISITE O NOSSO WEBSITE PARA:



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:

www.blaupunkt-einbaugeraete.com

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	43
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	45
3. PAINEL DE COMANDOS.....	48
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	49
5. SUGESTÕES E DICAS.....	51
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	52
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	52
8. DADOS TÉCNICOS.....	56
9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE.....	56
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	56

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente. É necessário manter as crianças

com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a armazenar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
 - não abra a porta durante longos períodos;
 - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
 - guarde a carne e o peixe crús em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.

- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação



AVISO!

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções separadas para a instalação e inversão da porta fornecidas com o aparelho ou disponíveis no nosso website.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.
- Proteja o chão contra riscos ao inverter a porta do aparelho.

- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

2.2 Ligação elétrica



AVISO!

Risco de incêndio e choque elétrico.



AVISO!

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.



AVISO!

Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.



CUIDADO!

Quaisquer trabalhos elétricos necessários para a instalação deste aparelho devem ser efetuados por um eletricista qualificado.

- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.
- O aparelho tem estar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um eletricista qualificado.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um eletricista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não desligue o aparelho puxando o cabo de alimentação. Puxe sempre a ficha.

- Este aparelho está equipado com uma ficha de alimentação de 13 A. Se for necessário substituir o fusível da ficha de alimentação, utilize apenas um fusível de 13 A ASTA (BS 1362) (apenas Reino Unido e Irlanda).

2.3 Utilização



AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não altere as especificações do aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente entre 10°C e 38°C. O funcionamento correto do aparelho pode apenas ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não permita que os alimentos entrem em contacto com as paredes internas dos compartimentos do aparelho.

2.4 Iluminação interna



AVISO!

Risco de choque elétrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) que está(ão) acesa(s) no interior deste produto e as lâmpadas de substituição, vendidas em separado: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.5 Manutenção e limpeza



AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.
- Verifique regularmente o produto para detetar sinais de deterioração que possam torná-lo inadequado para o contacto com alimentos, tais como fissuras, bolhas, delaminação, encolhimento, viscosidade, corrosão ou outras alterações visíveis na textura ou no aspeto. Siga as instruções de limpeza e manutenção para evitar a deterioração.
- Inspeccione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

2.6 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante, pelo menos, 7 anos após a descontinuação do modelo: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de luz, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. As juntas das portas estão disponíveis durante, pelo menos, 10 anos após a descontinuação do modelo. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.
- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

2.7 Eliminação

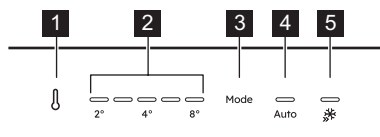


AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
- Corte o cabo de alimentação elétrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. PAINEL DE COMANDOS



- 1 Botão da temperatura
- 2 Indicadores de temperatura
- 3 Botão Mode /
Botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho
- 4 Indicador Auto Mode
- 5 Indicador Extra Cool

3.1 Ligar/desligar

Como ligar

1. Insira a ficha na tomada elétrica.
2. Prima e mantenha premido o botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho.

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida.

Desligar

1. Prima e mantenha premido o botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho. Os indicadores de temperatura apagam-se.
2. Desligue a ficha da tomada elétrica.

3.2 Como regular a temperatura

i Não é possível definir a temperatura quando a função Extra Cool está ativa.

i Não é possível definir a temperatura quando a função Auto Mode está ativa.

Defina a temperatura do aparelho ao tocar no botão de temperatura.

Os indicadores de temperatura apresentam o nível de temperatura definido.

O intervalo de temperaturas pode variar entre 2°C e 8°C (recomendado 4°C).

i A temperatura definida será atingida em 24 h.
Após uma falha de energia, o aparelho restaura as temperaturas definidas.

3.3 Auto Mode

Auto Mode é uma funcionalidade de aprendizagem automática que ajusta as definições do aparelho com base em padrões de utilização individuais, incluindo a frequência das aberturas das portas e outras interações do utilizador com o aparelho. Utilize Auto Mode para ativar automaticamente os seguintes modos inteligentes:

- gestão da temperatura: regula automaticamente a temperatura nos compartimentos do congelador e frigorífico para garantir a conservação ideal dos alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta automaticamente as definições de temperatura no compartimento do frigorífico após as compras para arrefecer rapidamente os itens recém-adicionados.
- Auto Vacation Mode: reduz o consumo de energia quando o aparelho não está a ser utilizado durante três ou mais dias consecutivos.

Para ativar/desativar a função, prima o botão Mode.

Quando a função está ativa, o indicador AUTO acende-se enquanto outros indicadores se apagam.

Para voltar à definição manual, prima o botão Mode até que o indicador de temperatura se acenda.

i O botão de regulação da temperatura está desativado quando Auto Mode está ligado. Desligue-o para ajustar a temperatura.

i A ativação de Auto Mode, enquanto Extra Cool e/ou Extra Freeze estão ligados, desativa Extra Cool e Extra Freeze.

A ativação de Extra Cool e/ou Extra Freeze, enquanto Auto Mode está ligado, desativa Auto Mode.

3.4 Função Extra Cool

A função Extra Cool permite-lhe arrefecer rapidamente grandes quantidades de alimentos quentes sem aquecer alimentos já armazenados no compartimento do frigorífico.

Para ativar/desativar a função Extra Cool, prima o botão Mode até que o indicador Extra Cool se ative/desative.

i Esta função para após aprox. 6 h.

3.5 Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante aprox. 5 min, os indicadores de temperatura do frigorífico piscam e o som é ativado.

Prima qualquer botão para desligar o som. O som desliga-se após 1 h.

O alarme é desativado depois de a porta ser fechada

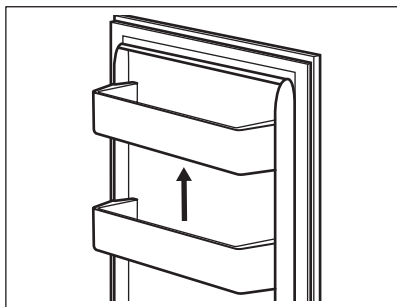
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

⚠ CUIDADO!

Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.

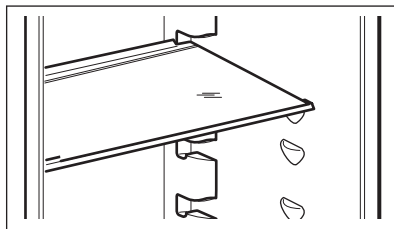
4.1 Posicionar as prateleiras da porta

Para um armazenamento mais fácil dos alimentos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas. Puxe a prateleira para cima para reposicionar.



4.2 Prateleiras amovíveis

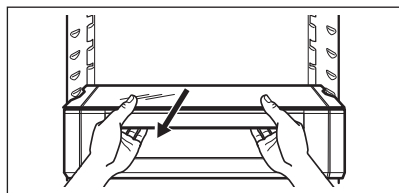
As paredes do frigorífico estão equipadas com calhas. Pode alterar a posição das prateleiras.



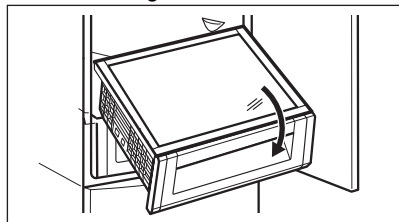
i Para garantir a circulação correta de ar, não mova a prateleira de vidro acima da gaveta dos legumes.

4.3 Remover gaveta rasa

1. Segure na gaveta juntamente com a tampa de vidro da gaveta rasa e puxe-as para si.



2. Incline o módulo para baixo para o remover do frigorífico.

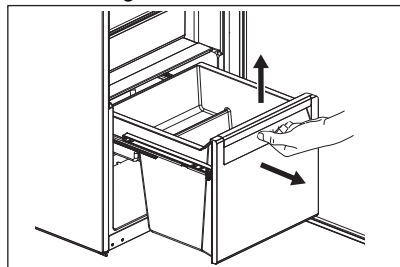


4.4 Gaveta de legumes

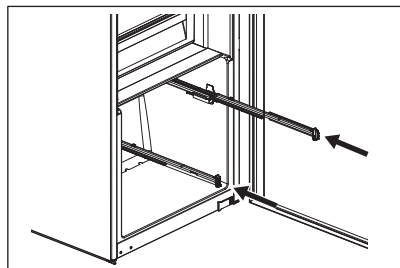
A gaveta é adequada para armazenar fruta e legumes.

Para remover a gaveta:

1. Puxe a gaveta e levante-a.

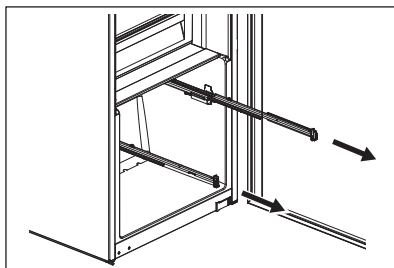


2. Empurre as calhas para dentro do armário.

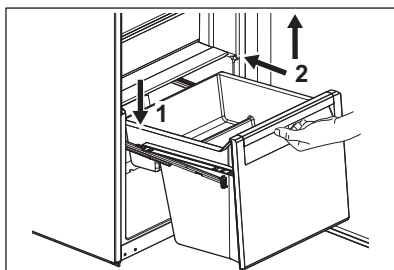


Para voltar a montar:

1. Puxe as calhas para fora.



2. Coloque a parte traseira da gaveta (1) nas calhas.



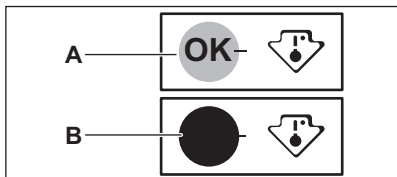
3. Mantenha a parte dianteira da gaveta (2) levantada enquanto empurra a gaveta para dentro.
4. Prima a parte dianteira da gaveta para baixo.
5. Puxe a gaveta novamente e verifique se está colocada corretamente nos ganchos traseiro e dianteiro.

4.5 Indicador de temperatura

Existe um indicador de temperatura na parede lateral do aparelho. O símbolo indica a área mais fria do frigorífico.

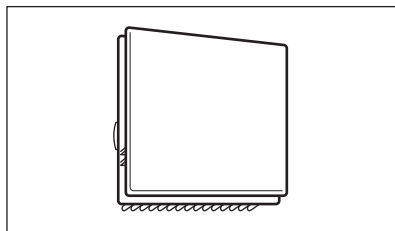
Se OK for apresentado (A), coloque os alimentos frescos na área indicada pelo símbolo. Caso contrário (B), aguarde pelo menos 12 h e verifique novamente.

Se ainda não estiver OK (B), defina uma temperatura mais fria.



4.6 Ventilador

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e mantém uma temperatura homogênea no compartimento.



A ventoinha ativa-se automaticamente quando necessário.

i A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.

i Não retire a proteção da ventoinha.

5. SUGESTÕES E DICAS

5.1 Sugestões para poupar energia

- A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras distribuídas uniformemente. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas características dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, regule o controlo de temperatura para uma temperatura mais alta para permitir a descongelação automática.
- Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.

5.2 Conselhos para a refrigeração de alimentos

i O compartimento de alimentos frescos está assinalado (na placa de características) com

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4°C.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Envolve e coloque a carne na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes.
- Descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho.
- Limpe a fruta e os legumes e coloque-os numa gaveta dedicada (gaveta de legumes).
- Não mantenha fruta exótica no frigorífico.
- Não guarde legumes como tomate, batatas, cebolas e alho no frigorífico.
- Feche as garrafas antes de as colocar dentro do frigorífico.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

6.1 Como limpar o interior

Antes da primeira utilização, limpe o interior e todos os acessórios com água morna e sabão neutro e, em seguida, seque.

CUIDADO!

Os acessórios e as peças do aparelho não são adequados para lavagem em máquinas de lavar loiça.

CUIDADO!

Limpe o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize detergentes. Seque o painel de comandos com um pano macio.

6.2 Limpeza periódica

Limpe o equipamento regularmente:

- Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de sabão neutro. Enxague e seque-os.
- Limpe regularmente os vedantes da porta.

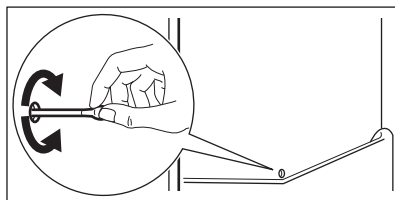
6.3 Descongelação do frigorífico

O gelo é eliminado automaticamente do evaporador do compartimento do frigorífico

durante a utilização normal. A água de descongelação escoa através de uma calha para um recipiente especial onde evapora.

Limpe regularmente o orifício de drenagem da água de descongelação no meio do canal do compartimento do frigorífico.

Utilize o produto de limpeza de tubos fornecido com o aparelho.



6.4 Período de inatividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe a porta aberta para evitar cheiros desagradáveis.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

7.1 O que fazer se...

Resolução de problemas.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligar o aparelho.

Problema	Causa possível	Solução
	A ficha elétrica não está corretamente inserida na tomada.	Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
	Não há tensão na tomada elétrica.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um eletricista qualificado.
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho se mantém estável.
O aviso acústico ou visual está ligado.	A porta está aberta.	Fechre a porta.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	São colocados demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Aguardar algumas horas e verificar novamente a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte o capítulo "Instalação".
	Os alimentos guardados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe os alimentos arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A função Extra Cool está ligada.	Consultar a secção "Função Extra Cool".
O compressor não arranca imediatamente após o botão "Extra Cool" ser premido ou após uma alteração da regulação de temperatura.	O compressor começa a funcionar passado algum tempo.	Isto é normal e não ocorreu qualquer erro.
A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte as instruções de instalação.
A porta não abre facilmente.	Tentou reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir a porta.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em modo de espera.	Fechre e abrir a porta.
	A luz está avariada.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
Demasiado gelo.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".

Problema	Causa possível	Solução
	A junta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos não estão devidamente embalados.	Embale os alimentos adequadamente.
	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	O aparelho está totalmente carregado mas regulado para a temperatura mais baixa.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	A temperatura no aparelho está definida demasiado baixa e a temperatura ambiente demasiado alta.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automática, o gelo descongela na placa traseira.	Isto está correto.
Existe demasiada água condensada no interior do frigorífico.	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Abrir a porta apenas quando é mesmo necessário.
	A porta não fecha totalmente.	Verificar se a porta está totalmente fechada.
	Os alimentos guardados não estão embalados.	Coloque os alimentos em embalagens adequadas antes de os guardar no aparelho.
	Isto é normal que durante o verão e o outono se possa formar mais condensação devido ao aumento da humidade do ar e dos alimentos. O frigorífico não produz qualquer humidade. Após este período, a humidade no interior do frigorífico diminui.	No verão e no outono, regule a temperatura mais quente no frigorífico (aprox. 6-7 °C).
Existem gotas de água nas prateleiras de vidro.	Existe demasiada humidade no interior do frigorífico.	Limpe as prateleiras de vidro com um pano para remover as gotas de água.
A água flui para o interior do frigorífico.	Os alimentos impedem que a água escorra para o coletor da água.	Certifique-se de que os alimentos não se encontram a tocar na placa traseira.
	A saída da água está obstruída.	Limpe a saída de água.

Problema	Causa possível	Solução
Não é possível definir a temperatura.	A Extra Cool está ativada.	Desligue a Extra Cool função manualmente ou aguarde até que se desative automaticamente. Consulte a secção da "função Extra Cool".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	A temperatura não está definida corretamente.	Definir uma temperatura mais baixa/alta.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos estão demasiado quentes.	Deixe os alimentos arrefecer antes de os guardar.
	São armazenados demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Armazene menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abrir a porta apenas se necessário.
	A função Extra Cool está ligada.	Consulte a secção "Função Extra Cool".
	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Assegure a circulação de ar frio dentro do aparelho. Consulte o capítulo "Sugestões e dicas".
O quinto indicador de temperatura pisca.	Problema de comunicação.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os alimentos frios, mas a regulação da temperatura não será possível.
O primeiro ou segundo indicador de temperatura pisca.	Problema no sensor de temperatura.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os alimentos frios, mas a regulação da temperatura não será possível.

 Se o problema persistir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.2 Substituir a lâmpada

Para substituir a lâmpada, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.3 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Para ajustar a porta, consulte as instruções de instalação.
3. Para substituir as juntas da porta defeituosas, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

8. DADOS TÉCNICOS

As informações técnicas encontram-se na etiqueta energética e na placa de classificação do aparelho, que pode estar localizada no aparelho ou no seu interior.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e

todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho. É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho. Consulte a ligação www.theenergylabel.eu para obter informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para a verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (UE, Suíça e Reino Unido). Consulte os requisitos de ventilação, as dimensões de encaixe e as

folgas mínimas traseiras em Instalação. Para obter mais informações, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine aparelhos

marcados com o símbolo  com o lixo doméstico. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

Service



www.blaupunkt-einbaugeraete.com

Deutschland/Germany
service.DE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Österreich/Austria
service.AT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Niederlande/Netherlands
service.NL@blaupunkt-einbaugeraete.com

Belgien/Belgium
service.BE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweden/Sweden
service.SE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Luxemburg/Luxembourg
service.LU@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweiz/Switzerland
service.CH@blaupunkt-einbaugeraete.com

 **00 800 32 289 000**

Italien/Italy
service.IT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Spanien/Spain
service.ES@blaupunkt-einbaugeraete.com

Großbritannien/Grat Britain
service.GB@blaupunkt-einbaugeraete.com

Malta/Malta
service.MT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Dänemark/Denmark
service.DK@blaupunkt-einbaugeraete.com

Norwegen/Norway
service.NO@blaupunkt-einbaugeraete.com

Frankreich/France
sav@blaupunkt-electromenager.fr
Telefon: (+33) 0800 303 603

 **1800 252 878 658**

Australien/Australia
CustomerCare@blaupunktAU.com

 **1800 209 2096**

Indien/India



222387066-D-282026